



KALMAR TINGSRÄTT

Målenhet 3

3:1

**DOM**

2012-02-03

meddelad i

Kalmar

**Mål nr B 4681-11**

**PARTER** (Antal tilltalade: 1)

**Åklagare**

Kammaråklagare Hans Ranholm

Åklagarkammaren i Kalmar

**Målsägande**

Karin Serrano Silva

c/o Alieid Silva

Vargvägen 6

137 32 Västerhaninge

Ombud och målsägandebiträde:

Advokat Eva Kullman

Advokatfirman Glimstedt Kalmar HB

Larmtorget 4

392 32 Kalmar

**Tilltalad**

Dinh ROBIN Nguyen, 910723-2671

Frihetsberövande: Häktad

Storgatan 36 Lgh 1001

382 30 Nybro

Offentlig försvarare:

Advokat Helena Karlsson

AdvokatFirman Kronan HB

Box 18

391 20 Kalmar

**DOMSLUT**

**Begångna brott**

1. Grov misshandel
2. Grov fridskränkning
3. Grov kvinnofridskränkning

**Lagrum**

- 3 kap 6 § 1 st brottsbalken
- 4 kap 4a § 1 st brottsbalken
- 4 kap 4a § 2 st brottsbalken

**Postadress**

Box 613

391 26 Kalmar

**Besöksadress**

Smålandsgatan 28

**Telefon**

0480-47 78 00

**E-post:** kalmar.tingsratt@dom.se

**Telefax**

0480-226 77

**Expeditionstid**

måndag - fredag

08:00 - 16:00

### **Påföljd m.m.**

Fängelse 4 år

### **Andra lagrum som åberopas**

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

### **Följande åtal ogillas**

Del av åtalet för grov fridskränkning och grov fridskränkning i gärningarna u och y samt olaga hot del av punkt l

### **Skadestånd**

Robin Nguyen ska utge skadestånd till Karin Serrano Silva med 182 026 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 20 december 2011 till dess betalning sker. Karin Serrano Silva förbehålls rätt att i framtiden fordra ytterligare ersättning för sveda och värk, bestående men, kostnader och inkomstbortfall.

### **Förverkande och beslag**

1. Yrkandet om beslag av plattång ogillas och beslaget hävs (Polismyndigheten Kalmar län; beslagsliggare 2011-0800-BG3023, nr 2).
2. Beslagen av peruk, plattång, knivar, saxar och rakhyvlar ska bestå tills domen vunnit laga kraft. Därefter ska godset förstöras (Polismyndigheten Kalmar län; beslagsliggare 2011-0800-BG3018, nr 2-3, 6-11 och 13).
3. I beslag taget bältesspanne förklarar förverkat. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Kalmar län; beslagsliggare 2011-0800-BG3018, nr 12 ).

### **Häktning m.m.**

Robin Nguyen ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

### **Sekretess**

Sekretessen enligt 35 kap 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) för uppgifter som förebringats vid förhandling inom stängda dörrar - i den mån uppgifterna inte redovisats öppet i domen - ska bestå i målet.

### **Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

### **Ersättning**

1. Helena Karlsson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 108 766 kr. Av beloppet avser 83 145 kr arbete, 3 867 kr 50 öre tidsspillan och 21 753 kr mervärdesskatt.

2. Eva Kullman tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 88 369 kr. Av beloppet avser 66 275 kr arbete, 4 420 kr tidspillan och 17 674 kr mervärdesskatt.
3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

**Övrigt**

Kvarstad på 25 070 kr ska bestå i fyra veckor efter det att domen vunnit laga kraft i skadeståndsdelen.

---

### YRKANDEN M.M.

Åklagaren har yrkat att Robin Nguyen ska dömas för grov misshandel, grov fridskränkning, grov kvinnofridskränkning och övergrepp i rättssak enligt följande gärningsbeskrivning, såsom de slutligt justerats.

#### Målsägande

Karin Serrano Silva, företräds av målsägandebiträdet Eva Kullman

#### Gärning

Robin Nguyen har under tiden september 2010 - 20 december 2011 i Nybro gjort sig skyldig till misshandel, grov misshandel, olaga tvång, olaga hot, ofredande och övergrepp i rättssak mot Karin Serrano Silva som han under nämnda tidsperiod haft en fast parrelation med samt under tiden juni 2011 – 20 december 2011 bott tillsammans med under äktenskapsliknande förhållande.

Misshandeln har medfört bland annat smärta, blåmärken, sårskador, brännblåsor och ärr.

Misshandeln under punkterna F, K, L och M är grov då Robin Nguyen visat särskild hänsynslöshet och råhet. Misshandeln har i dessa delar bland annat innefattat sparkar och stampningar mot kroppen när målsäganden legat skyddslös i sin säng (punkten F), slag med tillhygge och sparkar mot huvudet (punkten M), allvarligt strypvåld (punkten L) samt haft utpräglad sadistisk karaktär (punkten K och punkten L). Misshandeln under punkterna F, K, L och M har inneburit ett allvarligt angrepp på Karin Serrano Silvas hälsa och trygghet till person.

Robin Nguyen har genom misshandel alternativt underförstått hot om våld bland annat tvingat Karin Serrano Silva att tåla att få håret avklippt av honom som bestraffning, att bära peruk, duscha i kallt vatten, äta gammal mat och dricka diskvatten.

Hoten har varit ägnade att hos Karin Serrano Silva framkalla allvarlig fruktan för egen säkerhet till person.

Ofredandet har bestått i att Robin Nguyen handgripligen antastat Karin Serrano Silva och betett sig hänsynslöst mot henne.

Robin Nguyen har vidare med hot om våld angripit Karin Serrano Silva för att hindra henne att anmäla honom till polisen.

Var och en av gärningarna har utgjort led i en upprepad kränkning av Karin Serrano Silvas integritet och har varit ägnade att allvarligt skada hennes självkänsla.

Robin Nguyen har sålunda:

- A. vid något eller några tillfällen under september-oktober 2010 gjort sig skyldig till *ofredande* av Karin Serrano Silva genom att ta tag i hennes kläder kring halsen och putta omkull henne, klippa och slita sönder hennes kläder, peta henne hårt i pannan med ett finger samt yttra sig kränkande till henne genom att uttala att hon var ”värdelös”, ”hopplös”, ”du är lika smutsig som en gris” och ”din mamma var en hora som födde dig”.
- B. vid ett tillfälle under oktober-november 2010 gjort sig skyldig till *olaga tvång alternativt ofredande* mot Karin Serrano Silva genom att han dels stoppat in papperslappar i hennes mun och tvingat henne att bita på dessa, dels plockat upp mat som kastats i en soppåse, stoppat in denna mat i hennes mun och tvingat henne att tugga och svälja.
- C. vid ett tillfälle under tiden oktober till och med november 2010 gjort sig skyldig till *misshandel alternativt olaga tvång* mot Karin Serrano Silva genom att han tryckt ned hennes ansikte mot en kudde så att hon fått svårt att andas, tagit tag runt hennes hals, rest henne upp och tryckt henne mot en garderobsdörr, skrikit i hennes öra ”klipp av dig håret eller så gör vi slut” eller liknande yttrande samt slutligen klippt av hennes hår med en sax.
- D. vid ett tillfälle i december 2010 gjort sig skyldig till *misshandel alternativt olaga tvång* mot Karin Serrano Silva genom att han ställt henne i duschen under rinnande kallt vatten i cirka en timme, vilket medfört smärta.
- E. utgår.
- F. vid ett tillfälle i februari 2011 gjort sig skyldig till *grov misshandel och olaga tvång* mot Karin Serrano Silva genom att dels dra en luva över hennes huvud och sedan utdela knytnävslag mot hennes arm, rygg och huvud, dels ta tag i hennes huvud och dunka det mot sängen, dels koppla ett grepp med sina fötter om hennes arm och utdela knytnävslag mot ena axeln, dels stampa och sparka på hennes kropp och huvud när hon legat på en säng, dels dra av henne byxorna och utdela slag med läderbälte mot hennes nakna bak och lår, dels klippa hennes hår mot hennes vilja, dels utdela

slag mot hennes vader med ett trälock, dels utdela knytnävslag mot hennes ansikte, dels utdela slag med sked, dels hindra henne från att lämna lägenheten genom att dra in henne i densamma när hon försökt fly. Misshandeln har medfört smärta, sårskada, synrubbning, blåmärken, näsblod och öronsusning.

- G. vid ett tillfälle i februari 2011 gjort sig skyldig till *ofredande* mot Karin Serrano Silva genom att ta fram en kniv och be henne välja ett finger som hon skulle skära av sig varefter han knutit en kökshandduk hårt runt hennes handled, tagit fram en skärbräda samt uttalat ”ja, gör det då”.
- H. vid några tillfällen under tiden juli-augusti 2011 gjort sig skyldig till *misshandel alternativt ofredande* mot Karin Serrano Silva genom att bita henne i kinden. Misshandeln har medfört smärta och rodnad.
- I. vid något tillfälle under tiden augusti-november 2011 gjort sig skyldig till *ofredande* mot Karin Serrano Silva genom att säga åt henne att öppna sin mun, varefter han harklat sig och spottat in i hennes mun och sagt åt henne att svälja.
- J. vid ett tillfälle i juni 2011 gjort sig skyldig till *ringa misshandel alternativt ofredande* mot Karin Serrano Silva genom att vid telefonsamtal med henne vissla högt i telefonen så att hon åsamkats öronsusning.
- K. vid ett tillfälle i slutet av juli eller början av augusti 2011 gjort sig skyldig till *grov misshandel och olaga tvång* mot Karin Serrano Silva genom att dels utdela slag mot hennes huvud, dels binda henne till armar och ben samt stoppa in klädesplagg i hennes mun och sedan bränna henne med en het plattång på vaderna, ena låret, på överkroppen och ena armen, dels utdela slag med en slev på hennes händer, lår och ena axeln, dels dra in henne i duschen och utdela ytterligare slag mot huvudet. Misshandeln har medfört smärta, sårskada och brännskador, med efterföljande ärrbildning.
- L. vid ett tillfälle under juli-augusti 2011 gjort sig skyldig till *grov misshandel och olaga hot* mot Karin Serrano Silva genom att dels trycka upp henne mot en garderobsdörr och utdela knytnävsslag mot hennes huvud, dels slå med öppen hand över hennes öron, dels strypa henne med ett skärp, dels nypa loss hud från hennes mage, dels dra in henne på toaletten och utdela ytterligare knytnävslag mot huvudet. Misshandeln har medfört smärta,

svullnad, hörselnedsättning och andningsvårigheter, samt sårskador med efterföljande ärrbildning.

- M. vid ett tillfälle i mitten av augusti eller oktober/november 2011 gjort sig skyldig till *grov misshandel och olaga hot* mot Karin Serrano Silva genom att dels ta tag i hennes huvud och dunka det mot en sänggavel och väggen, dels utdela sparkar mot hennes huvud och kropp, dels utdela slag mot hennes huvud och armar med användande av ett bältesspänne av metall som knogjärn, samt i samband med misshandeln hämta och visa henne en kniv. Misshandeln har medfört smärta, svullnad, yrsel och synrubbing.
- N. vid ett tillfälle under augusti-november 2011 gjort sig skyldig till *misshandel och olaga hot* mot Karin Serrano Silva genom att till henne uttala ” jag ska slå dig tills huvudet spricker” eller hot av liknande innebörd och därefter slå henne i huvudet med en sked. Misshandeln har medfört smärta.
- O. vid ett tillfälle under augusti-september 2011 gjort sig skyldig till *övergrepp i rättssak* genom att till Karin Serrano Silva uttala eller med tecken visa hot av innebörd att om hon skulle gå till Polisen skulle han döda henne och hennes familj även om han blev inlåst i flera år samt ”jag kommer efter dig”.
- P. vid ett tillfälle i mitten av november 2011 gjort sig skyldig till *misshandel* mot Karin Serrano Silva genom att slå henne med kniv på hennes högra arm. Misshandeln har medfört smärta och blåmärken.
- Q. vid ett tillfälle i november 2011 gjort sig skyldig till *misshandel* mot Karin Serrano Silva genom att slå henne med knytnävsslag i ansiktet. Misshandeln har medfört smärta, blåmärke och tandskada.
- R. vid ett tillfälle under perioden september 2010-20 december 2011 gjort sig skyldig till *olaga hot* mot Karin Serrano Silva genom att ställa sig bakom henne, trycka hennes huvud mot sin kropp och samtidigt hålla en kniv mot hennes hals.
- S. vid flera tillfällen under perioden juni 2011-20 december 2011 gjort sig skyldig till *olaga hot* mot Karin Serrano Silva genom att lägga fram knivar på diskbänk, tv-bänk och andra platser i deras gemensamma lägenhet, samt vid ett tillfälle hotat skära bort hennes bröstvårtor och klitoris. Robin Nguyen har genom att lägga en liten kökskniv vid hennes säng i december 2010 hotat henne.

- T. vid ett tillfälle i början av december 2011 gjort sig skyldig till *olaga tvång alternativt ofredande* mot Karin Serrano Silva genom att förmå henne att dricka smutsigt diskvatten, och i samband därmed även misshandlat henne med slag mot huvudet vilket orsakat smärta.
- U. vid ett tillfälle i december 2011 gjort sig skyldig till *misshandel* mot Karin Serrano Silva genom att hårt trycka eller stänga en dörr mot hennes kropp. Misshandeln har medfört smärta och andnöd.
- V. vid ett tillfälle i december 2011 gjort sig skyldig till *misshandel* mot Karin Serrano Silva genom att skära henne på armarna med rakhyvel. Misshandeln har medfört smärta sårskador och blodvite.
- W. vid ett tillfälle i december 2011 gjort sig skyldig till *misshandel* mot Karin Serrano Silva genom att slå henne med en sax på benen. Misshandeln har medfört smärta och blåmärken.
- X. vid ett tillfälle utöver ovan specificerade, gjort sig skyldig till *misshandel* mot Karin Serrano Silva genom att lägga henne på rygg i sängen, täcka över hennes ansikte med täcke och därefter slå henne med knytnävslag i magen. Misshandeln har medfört smärta.
- Y. vid ett tillfälle i december 2010 gjort sig skyldig till *misshandel* av Karin Serrano Silva genom att bränna henne med en het plattång på kroppen. Misshandeln har medfört smärta.
- Z. vid ett tillfälle i december 2011 misshandlat henne genom att slå henne på benen med en sked vilket orsakat smärta och blåmärken.

#### Särskilda yrkanden

Det yrkas att i beslag tagna peruk, plattånger, knivar, saxar och rakhyvlar är kvar som bevisbeslag till dess domen vinner laga kraft för att därefter förstöras, anspråk saknas. /Nr i beslagsliggaren 2011-0800-BG3018 punkterna 2-3, 6-11 och 13 och BG 3023, p 2) samt att i beslag taget bältesspänne förverkas såsom brottsverktyg (Nr i beslagsliggaren 2011-0800-BG3018 punkt 12).

Vidare yrkas att kvarstaden på 25 070 kr ska bestå i fyra veckor efter det att domen vunnit laga kraft i skadeståndsdelen.



### Enskilt anspråk

Karin Serrano Silva har fordrat skadestånd av Robin Nguyen med sammantaget 182 086 kr, varav 2 088 kr avseende sjukvårdsresor från dels bostaden i Nybro till sjukhuset i Kalmar dels föräldrahemmet i Västerhaninge till sjukhuset i Kalmar, dels från föräldrahemmet till centrum Stockholm och dels från föräldrahemmet till kiropraktor i Haninge. 4 938 kr fordras för sjukvårdsavgifter, 120 000 kr fordras för lidande till följd av kränkningen av den personliga integriteten, 35 000 kr fordras i ersättning för sveda och värk samt 40 000 kr fordras i ersättning för utseendemässiga förändringar i form av ärr. Karin Serrano Silva har vidare yrkat att hon ska förbehållas rätt att i framtiden fordra ytterligare ersättning för sveda och värk, bestående men, kostnader och inkomstförlust.

### **DOMSKÄL**

#### Ansvar

Robin Nguyen har erkänt misshandel inom ramen för åtalet för grov kvinnofridskränkning men han har förnekat att han sparkat Karin Serrano Silva, att han förmått henne att äta gammal mat och dricka gammalt diskvatten. Robin Nguyens närmare inställningar till de åtalade gärningarna redovisas närmare under respektive punkt.

Inledningsvis antecknas följande: Robin Nguyen och Karin Serrano Silva träffades via internet 2009. De var först vänner men vänskapen utvecklades och de inledde ett förhållande som avbröts vid några tillfällen men återupptogs. Från början av sommaren 2010 var de ett par. Robin Nguyen gick när förhållandet inleddes fortfarande på gymnasiet och bodde hos sina föräldrar medan Karin Serrano Silva hade påbörjat en utbildning på glasskolan i Nybro dit hon flyttat. Robin Nguyen flyttade in i Karin Serrano Silvas lägenhet i slutet av juli månad 2011. Den 20

december 2011 anmälde Karin Serrano Silva till polisen att hon under några månaders tid blivit misshandlad och kränkt av Robin Nguyen.

Den 12 januari 2012 beslutade tingsrätten om kvarstad på 25 070 kr, vilken egendom tagits i förvar hos Robin Nguyen, till säkerställande av eventuellt skadestånd han kommer att ådömas i målet.

Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat rättsintyg och beslagsprotokoll. Vidare har på åklagarens begäran syn ägt rum av ett stort antal fotografier av målsägandens skador mm.

Förhör har i målet ägt rum med Karin Serrano Silva och Robin Nguyen samt har undersökande läkare Jan Ahlström i det läkarintyg som inhämtats enligt 7 § lagen om särskild personutredning, hörts angående Robin Nguyens personliga förhållanden.

Robin Nguyens har avgivit den inställning och Karin Serrano Silva och Robin Nguyen har lämnat de uppgifter angående de olika punkterna i åklagarens ansvarspåstående som framgår nedan..

#### **Punkten a.**

Robin Nguyen har erkänt att han gjort sig skyldig till ofredande enligt åtalet dock inte att han sagt att Karin Serrano Silvas mamma är en hora som födde henne.

#### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen från september 2010 börjat behandla henne nedsättande och kalla henne olika saker och klippa och riva sönder hennes kläder. Han ska bl a ha sagt att Karin Serrano Silva är värdelös, hopplös,

smutsig som en gris och att hennes mamma är en hora som fött henne. Han har vidare puttat henne, satt ett finger i pannan på henne och klippt och rivit sönder hennes kläder; en pyjamas, en tröja mm. Robin Nguyen har erkänt att han kallat Karin Serrano Silva olika saker som hon påstått men förnekat att han sagt att hennes mamma är en hora som fött henne. Däremot har han sagt att hennes mamma är en hora om hon ljuger för honom. Han har vidgått att han klippt sönder Karin Serrano Silvas kläder och att han satt sitt finger mot dennas panna.

#### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har genomgående berättat på ett eftertänksamt och trovärdigt sätt. Hon har gett ett bestämt intryck av att berätta sanningen och inte lägga till något eller överdriva. Robin Nguyen har erkänt merparten av de gärningar han åtalats för i denna punkt. Tingsrätten finner att den åtalade gärningen på den här punkten är styrkt och att bedöma som ofredande.

#### **Punkten b**

Robin Nguyen har vidgått att han stoppat in post-it-lappar i Karin Serrano Silvas mun men förnekat att han tvingat henne att tugga och svälja dem. Han har också, förnekat att han stoppat gammal mat i hennes mun.

Karin Serrano Silva och Robin Nguyen har samstämt berättat att Robin Nguyen satt upp post-it-lappar, som han skrivit olika kärleksförklaringar på, som ett hjärta inför att Karin Serrano Silva skulle komma hem. De har berättat att Robin Nguyen blev arg och tog ner de flesta lapparna men lät några sitta kvar. När Karin Serrano Silva tog ner och slängde dessa i soppåsen blev Robin Nguyen arg. Han har vidgått att han sagt åt Karin Serrano Silva att gapa och att han stoppat in lapparna i hennes mun men förnekat att han sagt åt henne att tugga och svälja dem. Han har också förnekat att han stoppat in gammal mat i hennes mun. Karin Serrano Silva har

berättat att Robin Nguyen utöver lapparna även stoppade in makaroner från soporna i hennes mun.

#### Tingsrättens bedömning

Tingsrätten finner genom vad som framkommit att det är utrett att Robin Nguyen stoppat in post it-lappar i Karin Serrano Silvas mun. Gärningen är dock, med hänsyn till att några närmare omständigheter inte framkommit avseende den påstådda maten, inte styrkt såvitt avser denna. Förfarandet med post it-lapparna är, då det inte framkommit att något hot uttalats, att bedöma som ett ofredande.

#### **Punkten c**

På denna punkten har Karin Serrano Silva berättat att Robin Nguyen blev sur för något och att han tryckte ner henne ansikte mot en kudde så att hon fick svårt att andas och att han satte sitt knä mot hennes rygg.. Hon har berättat att det var en svart kudde som de brukade sitta på när de åt. Karin Serrano Silva har vidare berättat att Robin Nguyen därefter tryckte upp henne mot garderobsdörren och att han höll sin arm runt hennes hals så att hon hade svårt att få luft. Därefter sa han att han skulle klippa av hennes hår och hämtade en sax och klippte av en bit av hennes hår. Hon hade långt hår vid tillfället. Robin Nguyen har erkänt att han tryckt Karin Serrano Silva mot garderobsdörren och att han klippt av en bit av hennes hår, men förnekat att han tryckt henne ansikte mot en kudde. Han har uppgivit att de hade en sådan kudde som Karin Serrano Silva beskrivit

#### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har erkänt merparten av vad åklagaren påstått på denna punkt, dock inte att han tryckt Karin Serrano Silvas ansikte mot en kudde. Karin Serrano Silva har berättat på ett trovärdigt sätt om händelsen och om hur hon reagerat när hennes

ansikte trycktes ned mot kudden och hon fått svårt att andas. Tingsrätten finner att åtalet på den här punkten är till delar styrkt. Robin Nguyens agerande, att först trycka Karin Serrano Silvas ansikte mot en kudde och sedan trycka upp henne mot en garderobsdörr för att slutligen med tvång klippa hennes hår är enligt tingsrättens mening att bedöma som olaga tvång.

### **Punkten d**

Robin Nguyen har vitsordat att han beordrat Karin Serrano Silva att stå under kallt vatten i duschen men gjort gällande att det skett under betydligt kortare tid än hon påstår, som mest tio minuter. Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen ”fixade håret” och att hon blev sur när han skvätte vatten på henne. Han blev sur för att hon blivit sur och sagt åt henne att ställa sig i duschen och satte på kallt vatten. När han gick ut från badrummet beordrade han henne att stå kvar och han kontrollerade sedan vid flera tillfällen att hon stod kvar och att hon inte ändrat reglaget. Hon upplevde att hon stod i duschen under en väldigt lång tid. I efterhand bedömer hon att tiden i vart fall inte understiger 20 minuter. Hon var genomfrusen och blev inte varm trots att hon duschade varmt och klädde på sig varma kläder. Hon fick också kraftig huvudvärk till följd av händelsen. Robin Nguyen har, som ovan nämnts, vitsordat vad Karin Serrano Silva berättat men invänt att det rört sig om kortare tid och att han bara kontrollerade henne en gång.

### Tingsrättens bedömning

Genom vad som framkommit finner tingsrätten att det är styrkt att Karin Serrano Silva av Robin Nguyen tvingats stå under rinnande kallt vatten under en inte obetydlig tid. Karin Serrano Silva har beskrivit att hon hunnit bli ordentligt nedkyld och att hon haft problem att bli varm efteråt. Även om tiden inte varit en timma som åklagaren påstått, finner tingsrätten genom vad som framkommit, att duschandet

varat avsevärt längre tid än var Robin Nguyen velat tillstå. Gärningen har åsamkat Karin Serrano Silva smärta och ska bedömas som misshandel av normalgraden.

### **Punkten f**

Robin Nguyen har erkänt merparten av de gärningar åklagaren påstått men förnekat att han utdelat slag mot Karin Serrano Silvas rygg, att han sparkat på henne och utdelat slag med en sked. Beträffande rubriceringen har han ifrågasatt om misshandeln ska bedömas som grovt brott och bestritt att det våld han utsatt Karin Serrano Silva för medfört synrubbing och öronsusning för henne.

Karin Serrano Silva har berättat i huvudsak följande: Den här dagen blev hon klar att gå till skolan tidigare än vad som var nödvändigt och hon la sig därför på sängen en stund. Robin som fortfarande sov, vaknade och tyckte att hon tittade på honom, vilket hon inte tilläts göra när han sov. Han kröp upp mot henne bakifrån, drog en luva över hennes ansikte och sa ”vad har jag sagt till dig”. Han höll fast hennes huvud och dunkade det mot sängen. Han höll sedan fast hennes arm med sina ben och tilldelade henne minst 12 snabba slag mot axeln. Därefter ställde han sig upp i sängen och stampade på hennes rygg, arm och kropp och sparkade henne i huvudet, varpå hon såg ett vitt sken. Det var två sparkar som träffade huvudet. Hon misstänker att hon därvid fick en skada på nackkotan och hon har fortfarande ont i ryggen. Det har vid läkarundersökning konstaterats att hon fått frakturer på flera kotor. Robin hämtade sedan hennes läderbälte, drog ner hennes trosor och långbyxor och piskade henne med bältet mot hennes nakna bak och lår tills bältesspannet gick sönder. Robin gick därefter upp och hämtade ett trälock till en vinlåda och slog henne med detta bla mot hennes vader och hennes vänstra arm, som fick en rejäl smäll, blev svullen. Han drog henne sedan till köksvrån, där han tog fram en sax och började klippa hennes hår tills det endast återstod en eller ett par cm av hennes tidigare långa hår. När han klippt färdigt slog han henne med flera slag i ansiktet tills det svartnade för hennes ögon. Han tvingade henne sedan att ta

på sig sina ytterkläder för att gå till skolan men drog, innan hon hunnit gå, in henne igen och hämtad en sked som han slog henne med på armarna och händerna. Händerna blev väldigt svullna av slagen. Hon lyckades sedan smita ut från lägenheten och skrika att hon blivit misshandlad och bad om hjälp, men de grannar som kommit ut på gatan oväsendet gjorde ingenting. Robin kom efter henne och drog tillbaka henne in i lägenheten. Hon gick in på toaletten där hon i spegeln såg hur hon såg ut och försökte stoppa blödningar från näsa och mun. Robin grät och skrek ”ring polisen” och han ville ringa sin mamma. Hon fick då skuld känslor för att hans mamma skulle bli ledsen och sa att de skulle lösa det. Efteråt ignorerade han henne totalt.

Robin Nguyen har uppgivit i huvudsak följande: Han blev arg när han upptäckte att Karin inte gått till skolan utan var kvar i sovrummet och eventuellt hade tittat på honom när han sov. Han ogillar att bli iakttagen när han sover. Han täckte över hennes ansikte med luvan och slog henne sedan med knuten näve, dock inte med knogarna, mot hennes lår och vader. Han ställde sig därefter upp och stampade på hennes vader och lår men han hoppade inte på henne och han sparkade inte. Han drog sedan ner hennes byxor och trosor och slog henne med ett skärp på hennes vader och lår. När spännet på bältet gick sönder hämtade han ett trälock till en vinlåda och slog henne med det mot henne häls och lår tills locket sprack. Han hämtade sedan en sax från köket och klippte hennes hår tills 2-4 cm återstod. Därefter sa han åt henne att gå till skolan. Hon tog på sig ytterkläder och gick ut men han sa åt henne att komma tillbaka och när hon återvände tilldelade han henne två slag på den vänstra och ett slag på den högra kinden. Det var svepande slag med knuten näve och han såg att hennes läpp fick en liten spricka. Hon sprang därefter ut i korridoren med full fart men han hann upp henne sedan hon sprungit ca 20 meter. Någon kom ut i korridoren och frågade vad som hände och Karin sa ”han misshandlar mig” och han sa ”ring polisen”. Han höll om henne och båda grät. De gick tillbaka till lägenheten där han satte sig vid garderoben och grät och Karin gick

och hämtade ett fotografi på sig hon tagit och sa ”titta vad du gjort”. Karin hade inte mycket skador i ansiktet utan den stora förändringen var avsaknaden av hår.

#### Tingsrättens bedömning

Genom parternas berättelser är det utrett att Robin Nguyen plötsligt blivit arg då han trott att Karin Serrano Silva tittade på honom när han sov och att han då drog på henne en luva och slog henne på sätt åklagaren påstått. Det är vidare visat att han dunkat hennes huvud mot sängen, slagit henne med knytnävarna samt sparkat och stampat på hennes huvud och kropp. Det är även visat att Robin Nguyen slagit Karin Serrano Silva med ett bälte och sedan detta gått sönder, med ett trälock på sätt anges i gärningsbeskrivningen. Det är visat att han mot hennes vilja klippt hennes hår tills endast någon eller några cm återstod. Det är också visat att Robin Nguyen slagit Karin Serrano Silva med en sked och att han, sedan hon försökt fly, dragit henne tillbaka in i lägenheten. Misshandeln har pågått under en längre tid under vilken Karin Serrano Silva fått motta ett flertal slag med knytnävar och tillhyggen, Robin Nguyen har vidare sparkat och stampat på Karin Serrano Silvo samt klippt av hennes hår. Han har slutligen dragit in henne och hållit henne kvar i lägenheten. Robin Nguyen har visat stor hänsynslöshet. Han har genom sitt agerande gjort sig skyldig till grov misshandel och olaga tvång enligt åtalet.

#### **Punkten g**

Robin Nguyen har vidgått att han betett sig som åklagaren gjort gällande men bestritt ansvar under anförande att han inte menade något illa utan trodde att Karin Serrano Silva förstod att han skojade.



### Tingsrättens bedömning

Genom vad Robin Nguyen och Karin Serrano Silva berättat är det utrett att Robin Nguyen uppgivit att han ville ha bevis på att Karin Serrano Silva älskade honom. Det är visat att Robin Nguyen band en kökshandduk runt Karin Serrano Silvas handled, tog fram en skärbräda och en kniv och frågade vilket finger hon ville skära av sig för hans skull. Hon valde vänster lillfinger och var i stånd att börja skära när Robin Nguyen tog kniven ifrån henne. Robin Nguyen har beträffande denna gärning berättat att det inte förekom något skämt eller några skratt vid tillfället och att han kände sig nöjd när Karin Serrano Silvas hand närmade sig kniven då det var en bekräftelse på hennes kärlek.

Det är genom vad de hörda personerna berättat visat att det inte förekommit någonting som givit Karin Serrano Silva anledning att tro att Robin Nguyen skämtade med henne. Robin Nguyen har betett sig väldigt hänsynslöst mot Karin Serrano Silva vid tillfället. Gärningen är styrkt och den är att bedöma som ofredande.

### **Punkten h**

Robin Nguyen har vidgått att han nafsade Karin Serrano Silva i kinden men förneka att han bitit denna och att det uppstått smärta eller rodnad.

Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen bet henne i kinden när de befann sig i sängen i juli månad 2011. Detta gjorde lite ont och det blev ett märke efteråt. Vid ett senare tillfälle befann de sig på bussen på väg till Kalmar. Vid detta tillfälle var Robin Nguyen sur för att det var dåligt väder och för att peruken han skaffat henne var sned. Han nafsade henne i kinden men det gjorde inte ont.

Robin Nguyen har berättat att det stämmer att han nafsat Karin Serrano Silva i kinden i sängen men inte på bussen.

#### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har berättat om båda händelserna på ett trovärdigt och nyanserat sätt. Robin Nguyen har vidgått att han nafsat Karin Serrano Silva i sängen men inte på bussen. Tingsrätten finner att det är utrett att Robin Nguyen bitit/nafsat Karin Serrano Silva i kinden vid båda de åtalade tillfällena. Genom vad Karin Serrano Silva berättat är det utrett att detta gjorde ont vid tillfället i sängen men inte på bussen. Då det genom vad som framkommit får anses visat att Robin Nguyen varit likgiltig inför om gärningarna skulle medföra smärta, ska den gärning som orsakade smärta (sängen) bedömas som ringa misshandel och den gärning som inträffade på bussen bedömas som ofredande.

#### **Punkten i**

Robin Nguyen har vidgått att han gjort spott-ljud ochbett Karin Serrano Silva öppna munnen men förnekat att han spottat.

Åklagaren har till utveckling av sin talan gjort gällande att gärningen är att anse som ofredande även om Robin Nguyen endast harklad sig och gjort spottljud men inte spottat.

Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen harklat sig ochbett henne öppna munnen samt att hon känt det som att hon träffats av slem i munnen.

### Tingsrättens bedömning

Tingsrätten finner att det är utrett att Robin Nguyen harklat sig och bett Karin Serrano Silva öppna munnen. Tingsrätten finner dock inte att det kan anses bevisat att han faktiskt spottat. Även det förfarande Robin Nguyen övertygats om är hänsynslöst och att bedöma som ofredande.

### **Punkten j**

Robin Nguyen har vidgått att han visslat i telefonen men bestritt ansvar för misshandel och ofredande under anförande att han inte haft för avsikt att orsaka Karin Serrano Silva obehag eller skada. Han har bestritt att han orsakat henne öronsusning.

Karin Serrano Silva har berättat i huvudsak följande: Hon hade tagit examen och var på väg hem till sina föräldrar. Robin var irriterad för att hon skulle åka till sina föräldrar och då de talade i telefon visslade han högt. Hon hade head-set och ljudet av visslandet gjorde ont och hon fick huvudvärk. Hon har tinnitus sedan tidigare och hon upplevde att denna blev värre efter den aktuella händelsen. Robin hade visslat på samma sätt tidigare och hon tror att han visste att det gör ont.

Robin Nguyen har uppgivit följande: Han var irriterad när han pratade med Karin och visslade i telefonen. Han ville irritera Karin och tänkte inte på att det kunde göra ont.

### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har vidgått att hans syfte med att vissla i telefonen var att vålla Karin Serrano Silva obehag. Då det inte kan anses visat att han visste att förfarandet kunde vålla smärta ska gärningen bedömas som ofredande.

### **Punkten k**

Robin Nguyen har erkänt att han bundit Karin Serrano Silva som åklagaren påstått och stoppat kläder i hennes mun och bränt henne med en het plattång på vaderna och ena låret samt slagit med en slev på hennes händer och ena axel, Han har förnekat att han bränt henne på överkroppen och ena armen och slagit henne mot huvudet samt att han slagit med skeden mot hennes lår. Han har vidare förnekat att han dragit in henne i duschen och att han utdelat slag där.

Karin Serrano Silva har berättat bl a följande: Vid den här tiden hade Robin just flyttat till hennes bostad. Han blev sut på henne för att hon bara svarade ja och inte ja, baby eller ja, älskling med ett leende på något han frågade. Han började slå henne i huvudet och sa sedan att nu kunde hon inte arbeta på det sommarjobb hon tillträtt. Sedan hon ringt och sagt att hon var sjuk började han slå henne. Han sa åt henne att ta av sig kläderna och sätta sig mot väggen i hörnet av garderoben, vilket hon gjorde. Han band sedan fast hennes armar och ben med kläder och stoppade kläder i hennes mun. Därefter slog han henne och satte på plattången, När denna blivit varm brände han henne på höger vad så länge att det bildades en vattenblåsa, som sprängdes. Han brände henne sedan ytterligare på samma ställe, vilket gjorde fruktansvärd ont. Därefter brände han henne på vänster vad och vänster lår. Det gjorde fruktansvärt ont och luktade illa. Hon grät och skakade av smärtan. Han fortsatte att bränna henne vid revbenen under högra bröstet, höger skinka och ben och höger arm, bakom axeln. Sedan lyfte han upp henne till stående och tog en

porslinssked, en rissked, och började slå henne med den på händerna, låren och på axeln. Porslinsskeden gick sönder när han slog den mot hennes axel och en skärva av denne fastnade under huden. Han tog sedan loss kläderna hon var bunden med och fortsatte att slå henne. I det skedet uttalade han ”det är inte över än, det är bara fas ett”. Hon var så rädd att hon kissade på sig. Sedan ledde han henne till badrummet där han tilldelade henne ytterligare ett slag mot huvudet. Han hällde därefter kallt vatten på hennes brännmärken, tog bort porslinsskärvan under huden och satte plåster på ett sår hon fått på axeln, vilket inte ville sluta blöda. Hon fick och har alltjämt ärr efter de brännmärken hon fick vid tillfället, på vaderna, på skinkan, på revbenet och på armen. Av plattången har de i vissa fall blivit två parallella ränder.

Robin Nguyen har uppgivit följande: Han tyckte att hon var kaxig vid tillfället och band henne på sätt hon berättat med kläder och strumpor. För att hon inte skulle skrika satte han in ett klädesplagg i hennes mun. Han satte på plattången och brände henne, när tången blivit varm, först på hennes högra vad. Han såg när han brände att huden skrynklades, men den gick inte sönder. I något skede försökte han bränna henne med en cigarettändare, men det fungerade inte. Han brände henne sedan med plattången på rumpan och hennes vänstra vad. Därefter tog han risskeden och slog Karin på händerna med denna. Hon ryckte undan sina händer för att undvika att träffas, vilket gjorde honom arg. Han slog till henne med skeden på axeln så att skeden gick sönder och hon började blöda. Därefter tog han med henne till toaletten där han tvättade såren. När de gick in på toaletten hade han lugnat ner sig och han utdelade inga slag där. Han brände henne inte på axeln eller vid revbenen och han vet inte hur hon fått märken på dessa ställen.

#### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har berättat på ett mycket trovärdigt sätt angående händelsen. Hennes berättelse stöds i många avseenden av vad Robin Nguyen berättat. Det är

genom deras samstämda berättelser visat att Robin Nguyen sedan han beordrat Karin Serrano Silva att ta av sig kläderna, bundit henne till händer och fötter och stoppat kläder i hennes mun. Det är vidare ostridigt att han bränt henne med plattången på vaderna och rumpan samt slagit henne med en porslinssked på händerna och axeln. Karin Serrano Silva har därutöver berättat att händelsen inleddes med att hon fick motta slag mot huvudet. Hon har när hon hörts i målet berättat att i stort sett varje tillfälle där hon utsatts för våld inletts med slag mot huvudet. Hon har berättat på ett trovärdigt sätt och tingrätten finner att det är styrkt att hon fått motta slag mot huvudet även denna gång. Det är vidare genom vad Karin Serrano Silva berättat och den skriftliga bevisningen visat att hon utöver de ställen Robin Nguyen erkänt, blivit bränd med plattången även vid revbenen och på armen. Åklagarens påstående att Karin Serrano Silva fått motta slag med skeden på låret vinner dock inte stöd av utredningen och det är heller inte styrkt att hon blivit slagen i duschen. I målet är det utrett att Karin Serrano Silva först blivit slagen och därefter bunden och bränd med plattången och slagen med en porslinssked. Hon har varit väldigt utsatt och misshandeln har pågått under en inte obetydlig tid. Efter brännskadorna har hon alltså ärr. Misshanden är att bedöma som grov. Robin Nguyen har vidare genom att binda Karin Serrano Silva och stoppa kläder i hennes mun gjort sig skyldig till olaga tvång.

### **Punkten I**

Robin Nguyen har erkänt att han utsatt Karin Serrano Silva för våld som åklagaren påstår med de invändningarna att han förnekar att han använt något skärp och att han dragit in henne på toaletten och slagit henne där.

Karin Serrano Silva har berättat följande: Vid det här tillfället hade hennes mamma och hennes syster kommit till Nybro och hennes mamma ville prata med henne och Robin om hur de hade det. Robin hade, efter det att han klippt av henne håret, skaffat henne en peruk. Denna kliade och när hon kliade sig blev Robin arg. När de

kom hem efter att ha träffat hennes mamma och syster kliade hon sig varpå Robin sa ”vad har jag sagt om att klia under peruken”? Han föste henne till garderobsdörren där han tilldelade henne ett slag i huvudet. Därefter slog han henne ett flertal gånger med öppna händer mot öronen. Han slog ”luft i öronen”, vilket gjorde väldigt ont. Därefter gick Robin iväg för att återkomma med ett tygskärp, som tillhörde henne. Han la skärpet runt hennes hals, korsade det och drog åt så att hon inte fick luft. Hon sjönk ihop men han fortsatte ändå att dra. Robin stod framför henne. När han drog kändes det som att halsen svullnade och att ögonen höll på att tränga ut. Hon försökte komma mellan skärpet och halsen med ett finger för att minska trycket, men det lyckades inte. Hon uppskattar att Robin ströp henne med skärpet under ca 15 sekunder och hon var under den tiden övertygad om att hon skulle dö, Robin sa ingenting utan andades bara med korta snabba andetag som vittnade om att han var riktigt arg. Robin gick sedan in på toaletten och när han kom tillbaka sa han ”titta nu har jag blivit arg, jag svettas. Han tilldelade henne sedan flera knytnävsslag i huvudet och hon fick bulor av slagen. Efter händelsen med skärpet fick hon röda prickar på halsen och hon blev lite lila bakom öronen. Sedan han släppt henne efter strypningen tryckte han upp henne mot en vägg där han nöp henne och drog bort hud från hennes mage. Av detta fick hon röda prickar men hon blödde inte. Det gjorde väldigt ont.

Robin Nguyen har uppgivit: När de den här dagen träffade Karins mamma kliade sig Karin under peruken, vilket gjorde honom nervös. Han och Karin gick och en stund senare kom Karins mamma och syster hem till dem. När Karin stod utanför lägenheten och pratade med sin mamma och syster tyckte han att det tog för lång tid. När Karin sedan kom in blev han arg och slog henne med öppen hand mot hennes peruk och hennes huvud. Karin sa att hon ville att det skulle vara slut mellan dem, vilket gjorde honom chockad, Han grät och Karin tröstade honom. Det är riktigt att han tryckte upp henne mot garderobsväggen och att han tilldelade henne minst tre slag med knuten hand, dock inte med knogarna. Det var inga hårda slag. Han förnekar att han slagit henne över öronen med öppna händer och att han strypt

henne med ett skärp. Han har heller inte dragit in henne på toaletten men det är riktigt att han nypt henne ovanför stjärten.

#### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har på den här punkten erkänt att han tryckt upp Karin Serrano Silva mot garderobsdörren och utdelat flera knytnävsslag samt att han nupit henne. Han har bestämt förnekat att han slagit Karin Serrano Silva över öronen, att han dragit åt med skärpet runt hennes hals och att han dragit in henne och slagit henne på toaletten.

Karin Serrano Silva har berättat även på denna punkt på ett trovärdigt sätt och hennes uppgifter vinner stöd av vad Robin Nguyen berättat. Det är utrett att Robin Nguyen den här dagen blivit irriterad och möjligen även orolig när Karin Serrano Silva pratat med sin mamma och syster. Genom vad de båda parterna berättat tryckte Robin Nguyen upp Karin Serrano Silva mot garderobsväggen och tilldelade henne slag mot huvudet. Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen därefter slog henne över öronen med öppna händer. Om detta har hon berättat på ett mycket trovärdigt sätt, såväl om hur det kändes och vilka besvär hon haft av det i efterhand. Tingsrätten finner att Karin Serrano Silvas uppgifter kan läggas till grund för bedömningen i den delen.

Karin Serrano Silva har härefter berättat om hur Robin Nguyen hämtat ett skärp som han lagt om hennes hals och dragit åt. Om detta har hon berättat levande både om hur det kändes fysiskt vid tillfället som om hur hon kände dödsskräck. Hon har beskrivit om hur hon upplevt att inte få luft, hur hon försökt få in ett finger mellan halsen och skärpet för att lätta på trycket och om de märken hon haft på halsen och bakom öronen efter händelsen. Tingsrätten finner att Karin Serrano Silvas uppgifter kan läggas till grund för bedömningen även i den delen.



Även rörande de slag Karin Serrano Silva uppgivit att hon fått motta på toaletten, har hon berättat på ett trovärdigt sätt inte minst om vad som utlöste gärningen och tingsrätten finner att hennes uppgifter ska läggas till grund för bedömningen även i den delen. Karin Serrano Silva har genom den misshandel hon utsatts för på denna punkt åsamkats smärta och bulor i huvudet, märken på halsen efter skärpet och ont i öronen. Karin Serrano Silva har vidare varit rädd och känt dödsångest under händelsen. På denna punkt anser tingsrätten därmed att Robin Nguyen gjort sig skyldig till misshandel som är att bedöma som grov. Det har dock inte visats att Robin Nguyen gjort sig skyldig till något olaga hot på denna punkt varför åtalet härför ska ogillas

#### **Punkten m**

Robin Nguyen har vidgått att han tagit tag i huvudet på Karin Serrano Silva, men förnekat att han sparkat henne och att han använt spännet på bältet. Han har inte orsakat Karin Serrano Silva yrsel och synrubbnig.

Karin Serrano Silva har uppgivit bl a följande: Hon och Robin satt och tittade på en Michael Jackson konsert på film då hon uttryckte att det måste vara varmt som i ett solarium, varvid hon menade på scenen där konserten hölls. Robin hörde fel och tyckte att hon sa någonting om somalier. Han blev upprörd och pekade på täcket och med det menade han att hon skulle krypa ner under täcket. Hon förstod att hon skulle bli slagen men då hon inte vågade protestera kröp hon ner under täcket. Liggande under täcket fick hon motta flera hårda slag som träffade fram och på sidan av hennes huvud och hennes högra axel. Robin tog därefter tag i hennes huvud och dunkade den vänstra sidan i väggen sju-åtta gånger. Han tog sedan tag i hennes huvud och hennes hår och dunkade den vänstra sidan av huvudet flera gånger i sängramen. Robin hämtade sedan ett bälte med ett stort metallspänne. Hon satt hopkrupen på sängen när han kom med bältet snurrat runt sin vänstra hand med spännet som ett knogjärn. Han slog henne först med spännet mot huvudet tre

gång. Han försökte slå med den platta delen och då gjorde det inte så ont, men en gång träffade han med kanten på spännet och då gjorde det väldigt ont. Han träffade henne med hårda slag på hennes högra arm och med något lättare slag mot benen och revbenen. När Robin slagit henne klart med bältesspannet hämtade han en kökskniv som han la bredvid sängen. Därefter sa Robin åt henne att lägga sig ner och när hon gjort det satte han sig ned, särade benen och sa åt henne att sträcka sin högra arm mot honom varefter han sparkade henne på framsidan av pannan med sin högra fot. Han sparkade henne sedan på vänster sida av huvudet och i nacken. Hon tror att hon träffades av sammanlagt fem kraftiga sparkar. Hon fick en blackout ioch blev förvirrad av våldet hon utsatts för. Robin gick sedan ut från täcket och sparkade och stampade på henne. Sparkarna som var kraftiga träffade hennes huvud och när hon skyddade sitt huvud med täcket sparkade han henne på revbenen. Hon träffades i det här skedet av totalt fem sparkar, två mot huvudet och tre mot kroppen. Robin kom därefter in under täcket igen och sparkade henne så att hon flyttades mot väggen. Sparkarna träffade vänster sida av kroppen, från låret till revbenen. Då sängen förflyttats hade det blivit ett tomrum mellan väggen och sängen och hon höll på att ramla ned i detta. Hon råkade då nudda kniven Robin hade hämtat och detta gjorde Robin ännu argare. Därefter gick de till badrummet och även där fick hon motta slag. Robin sa ”titta, jag svettas” och slog henne i huvudet. Hon hade ont i huvudet och kände sig ledsen efteråt. Robin hade efter den händelse som upptas i punkten f, lovat att aldrig mer slå henne och hon blev ledsen för att han bröt sitt löfte.

Robin Nguyen har berättat följande. När de tittade på en Michael Jackson-konsert missuppfattade han Karin när hoin sa att det var varmt som i ett solarium. Det blev en diskussion om detta och han tyckte att hon var kaxig. De kröp in under täcket och han slog henne i huvudet med knuten näve, men det var inte så grovt som Karin gör gällande. Han bedömer att han utdelade tre – fem slag. På grund av att han kände sig paranoid och trodda att andra kunde se och höra ville han helst att de skulle vara under täcket. Han kände sig avlyssnad och var rädd att datorn eller

kameran kunde registrera vad som hände. I badrummet kände han sig dock trygg. När de befann sig i sängen försökte han trampa/stampa på hennes huvud och träffade en gång men det var inte så hårt att det blev någon skada av det. Det är inte riktigt att han sparkade mot hennes revben. Detta skulle han aldrig göra då det kan innebära punktering av en lunga. Han hämtade sedan bältet med metallspännet. När han slog höll han spännet inne i handen och han tror inte att detta träffade henne. Med spännet i handen utdelade han ca fem slag, eventuellt något mer. Han ville att Karin skulle se spännet och bli rädd. Han hämtade en kniv med svart skaft, som han visade Karin och sedan la i sängen Hans avsikt var inte att skära henne utan endast att skrämma henne med kniven. Han tog tag i hennes huvud och förde detta mot väggen men han hade sina händer mellan hennes huvud och väggen och han dunkad inte huvudet mot väggen. När Karins kropp trycktes mot väggen flyttades sängen ut från väggen. När Karin delvis hamnade mellan sängen och väggen trodde han att hon gjorde motstånd och blev arg. Karin grät och visade att det gjorde ont. Senare samma dag lovade han under täcket ”med lillfingret” att aldrig slå henne mer. Karin blev glad, hon grät och höll om honom och han kände sig också glad.

#### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har vidgått att han sagt till Karin Serrano Silva att de skulle krypa under täcket och syftet med detta var att Karin Serrano Silva skulle bestraffas för någonting hon sagt. Det är visat att Robin Nguyen under täcket tilldelade Karin Serrano Silva flera knytnävsslag mot huvudet och genom vad Karin Serrano Silva berättat, på armen/axeln. Det är vidare, genom vad Karin Serrano Siva berättat styrkt att Robin Nguyen dunkade hennes huvud mot vägen och sängramen. Rbin Nguyen har erkänt att han sedan hämtade ett bälte och genom vad Karin Serrano Silva berättat är det styrkt att det i vart fall vid vissa slag varit spännet som träffat henne. Det är också genom vad som framkommit styrkt att Robin Nguyen sparkat och/trampat Karin Serrano Silva i huvudet och att han hämtat en kniv med vilken han avsett att hota henne. Gärningarna har medfört smärta, bulor och blåmärken för

Karin Serrano Silva. Det våld Robin Nguyen utövat är, då det inneburit sparkar mot huvudet och slag med tillhygge, att bedöma som grov misshandel. Robin Nguyen har vidare genom att hämta och visa en kniv för Karin Serrano Silva gjort sig skyldig till olaga hot.

### **Punkten n**

Robin Nguyen har erkänt att han tilldelat Karin Serrano Silva slag med en sked men invänt att fråga varit om lösa slag. Han har uppgivit sig inte minnas om han fällt det uttalande åklagaren påstår.

Karin Serrano Silva har berättat: Hon vet inte vad hon hade gjort men Robin bad henne komma till toaletten. Han tilldelade henne där tre-fyra knytnävsslag mot huvudet och slog henne därefter med den rundade delen av en sked mot huvudet. Det var ca tio hårda slag varav de flesta träffade mitt uppe på huvudet. Slagen gjorde fruktansvärt ont. Robin sa ”jag ska slå tills huvudet spricket”. Hon fick onte av den inledande knytnävsslagen, men utav slagen med skeden kändes det verkligen som om huvudet skulle gå sönder. Hon hade bulor efteråt och var så öm att hon hade svårt att kamma sig. När hon hördes av polisen glömde hon berätta om de inledande slagen, då alla tillfällen har börjat med slag mot huvudet och det är väldigt många tillfällen. Nu minns hon dock händelsen väldigt väl.

Robin Nguyen har uppgivit följande: Han minns inte vad som utlöste händelsen, om Karin pratade för högt eller var kaxig. De befann sig på toaletten där han tilldelade henne 5-10 slag med en matsked. Han höll i skaftet och slog med den runda sidan av skeden. Han tror att det gjorde ont på Karin, men tycker inte att händelsen var så märkvärdig i jämförelse med andra gärningar som inträffat. Han minns inte att han fällde de uttalande hon påstår

### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har berättat att hon vid det aktuella tillfället fått mota 3-4 knytnävsslag mot huvudet av Robin Nguyen. Hon har berättat på ett trovärdigt sätt angående detta och anledning finns inte att ifrågasätta att vad hon berättat härom är sant. Hon har därefter berättat att Robin Nguyen hämtat en matsked och slagit henne i huvud med denna ca tio slag. Vad hon uppgiver härom vinner stöd av vad Robin Nguyen själv berättat. Denne har vidgått att han tilldelat Karin Serrano Silva mellan 5-10 slag mot huvudet men en matsked. Karin Serrano Silva har berättat att nämnda slag gjort mycket ont och beskrivit att det känts om att huvudet skulle spricka. Det är styrkt att Robin Nguyen gjort sig skyldig till misshandel i enlighet med åtalet. Misshandeln är inte att bedöma som ringa. Det är genom vad Karin Serrano Silva uppgett styrkt att Robin Nguyen vid samma tillfälle uttalat det hot åklagaren påstått. Denna gärning är att bedöma som olaga hot.

### **Punkten o**

Robin Nguyen har förnekat brott.

Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen uttalat att han ska döda henne och hennes familj om han blir tagen av polis. Han sa att han skulle döda henne och familjen efter hur många år han får och han gjorde en gest mot magen som om han hade en kniv att hugga med. Hon har uppgivit att hon uppfattade detta som allvarligt menat. Han har också uttalat att han ska komma efter henne. Robin Nguyen har vidgått att han gjort uttalanden om vad som skulle hända om hon kontaktade polisen, men sagt att det inte var allvarligt menat. Han har förnekat att han fällt dylika uttalanden om hennes familj.

### Tingrättens bedömning

Genom vad Karin Serrano Silva och Robin Nguyen uppgivit är det visat att Robin Nguyen fällt de uttalanden och gjort de gester åklaganden påstått, vilket uppenbart skett i syfte att avhålla Karin Serrano Silva att anmäla de övergrepp hon utsatts för. Gärningen är styrkt.

### **Punkten p**

Robin Nguyen har uppgivit sig erinra sig ett tillfälle då han hållit i en kniv och eventuellt slagit till Karin Serrano Silva löst med den, men han har förnekat brott då slaget i så fall inte orsakat smärta.

Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen, vid ett tillfälle under den angivna tiden då hon skulle bestraffas och de gick in på toaletten, hade med sig en kökskniv. Med kniven slog han till henne på armen med 3-4 snabba, hårda slag. Det gjorde ont och stack i armen av slagen och efteråt blev det lila streck på armen. Hon vet inte med vilken sida av kniven han slog. När hon såg att Robin Nguyen tog med sig kniven blev hon rädd att han skulle skära henne, men det gjorde han inte.

Robin Nguyen har uppgivit att det är riktigt att de gick in på toaletten och att han hade en kniv med sig. Karin Serrano Silva hade en kofta på sig. Robin Nguyen har uppgivit att han höll kniven i skaftet och att han slog Karin Serrano Silva med knytnäven. Han tror inte att hon träffades av kniven eller att det blev sådana märken som hon beskriver.

### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har berättat om händelsen, om sin reaktion och rädsla, om hur slagen kändes och effekterna av dessa på ett mycket trovärdigt sätt. Hennes uppgifter ska läggas till grund för bedömningen. - Gärningen ska bedömas som misshandel som inte är ringa.

### **Punkten q**

Robin Nguyen har vidgått att han utdelat slag men förnekat att han åsamkat Karin Serrano Silva en tandskada.

Karin Serrano Silva har berättat följande: Robin Nguyen blev sur på henne för något hon inte minns och tilldelad henne ett slag mot huvudet därefter flera slag med öppna händer över hennes öron och slutligen sex hårda knytnävsslag mot hakan. Av slagen över öronen fick hon tryck över öronen som påverkade hennes hörsel och öronen var lila under ett par veckors tid. Slagen mot huvudet och käken gjorde ont. Efter händelsen kände hon att en tand kändes vass och när hon så småningom uppsökte tandläkare kunde det konstateras att en tidigare rotfyllning lossnat. Hon har inte bitit sönder denna. Anledningen till att hon inte gick till tandläkaren meddetsamma var att Robin inte skulle ha tillåtit det. Av samma anledning uppsökte hon inte läkare förrän hon slutligen anmälde att hon blev misshandlad.

Robin Nguyen har berättat följande: Vid ett tillfälle i november tyckte han att Karin diskade en stekpanna på fel sätt och han tog med henne in på toaletten där han tilldelade henne knytnävsslag, mer än fem mindre än tio, mot hennes ansikte. Slagen utdelades med knuten näve men inte med knogarna. Slagen träffade vänstra sidan av Karins huvud och hennes öra. Det var kraft i slagen. Efteråt kunde han se

ett svagt blåmärke på Karins vänstra kind och öra. Han har inte hört Karin nämna något om att en tand blivit skadad.

Åklagaren har med anledning av att fråga uppkommit angående när Karin Serrano Silva påtalat tandskadan åberopa att det i rättsintyget antecknats att det av tandvårdsjournalen framgår att Karin Serrano Silva den 22 december 2011 uppvisat en skada på en tand i vänster överkäke och att hon uppgivit att hon fått ett kraftigt slag mot vänster kind.

Försvaret har åberopat att Karin Serrano Silva i förhör angående den aktuella händelsen den 27 december 2011 inte nämnt att hon åsamkats en skada på en tand.

#### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har erkänt att utdelat slag mot huvudet på Karin Serrano Silva och tingsrätten finner genom vad som framkommit att åtalet är styrkt och att Karin Serrano Silva genom de slag hon tilldelats åsamkats blåmärken och en tandskada.

#### **Åtalspunkten r**

Robin Nguyen har förnekat gärningen

Karin Serrano Silva har berättat bl a följande: Vid det här tillfället gick de in på toaletten där Robin Nguyen först tilldelade henne ca sex knytnävsslag mot huvudet. Han gick därefter ut från toaletten och hämtade en kökskniv. Hon såg hur han hämtad kniven från köket och när han återkom ställde han sig bakom henne och tryckte hennes huvud mot sin kropp och höll en kniv mot hennes hals. Hon vet inte vilken del av kniven som trycktes mot halsen men hon kände att det var metall. Slagen gjorde ont men inte trycket mot halsen med kniven. Däremot blev hon fruktansvärt rädd. Hon skakade och grät och hon trodde att Robin skulle döda henne.



När hon hördes av polis nämnde hon inte att det utdelats slag vid det här tillfället men hon hördes om ett mycket stort antal tillfällen och vid i stort sett alla tillfällen har det förekommit liknande slag.

Robin Nguyen har uppgivit att han inte känner igen det tillfälle Karin Serrano Silva berättat om.

#### Tingsrättens bedömning

Tingsrätten finner att Karin Serrano Silva berättat om händelsen på ett mycket trovärdigt sätt. Hon har uppgivit att hon blivit hemskt rädd och trott att Robin skulle döda henne när han hållit kniven mot hennes hals. Tingsrätten finner, även om det inte finns någon stödbevisning på denna punkt, att åtalet är styrkt genom de uppgifter Karin Serrano Silva lämnat. Robin Nguyen har på denna punkt övertygats om olaga hot.

#### **Punkten s**

Robin Nguyen har förnekat åtalet och uppgivit att han inte utöver det tillfälle som upptas i punkten m lagt fram någon kniv.

Karin Serrano Silva har berättat att Robin Nguyen vid ett tillfälle under den angivna tiden blev sur på henne för något och att han då la fram knivar, Han tittade kallt på henne medan han la ut knivarna, två på köksbänken, en på tv-bänken och eventuellt en på nattygsbordet, men hon är inte säker på det.. Hon blev rädd då det hade hänt att knivar varit inblandade vid tidigare tillfällen. Vid ett tillfälle under den angivna tiden sa Robin att han skulle skära bort hennes bröstvårtor och klitoris. Det fanns igen kniv framme när han fällde det uttalandet men hon blev rädd. Robin la även vid ett tillfälle i december 2010 fram en liten kniv på golvet bredvid sin säng innan

han la sig. Hon blev väldigt rädd av detta men tänkte inte att han kunde komma att använda den då det inte förekommit så mycket våld då.

Robin Nguyen har berättat att han inte utöver det tillfälle som upptas under punkten m lagt fram någon kniv. Han har heller inte hotat att skära bort någonting från Karins kropp.

#### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har även på denna punkt berättat nyanserat om vad hon varit med om och hur hon upplevt detta. Hon har berättat att hon blivit mycket räddare vid tillfället under hösten 2011 än vid tillfället i december 2010, då hon ännu inte varit utsatt för så mycket. Tingsrätten finner att Karin Serrano Silvas uppgifter ska läggas till grund för åtalet i dessa delar och att Robin Nguyen är övertygad om olaga hot enligt talet.

#### Punkten t

Robin Nguyen har förnekat gärningen.

Karin Serrano Silva har uppgivit följande: Robin lagade vid det här tillfället mat medan hon diskade. Det stod en mängd kaffekoppar i diskhon och när hon skulle diska en kastrull eller en stekpanna rann det smutsigt vatten på henne och på kaffekopparna. Robin blev sur och de skulle gå på toaletten där han sa att hon diska fel och slog henne i huvudet. När de kom tillbaka till köket sa han åt henne att dricka det smutsiga vattnet som hamnat i kaffekoppen. Hon drack, men då det smakade illa, spottade hon ut vatten hon hade i munnen. Robin blev då arg för att vattnet hon spottat ut hamnat på maten. De skulle då gå tillbaka till toaletten där Robin sa att hon hållt smutsigt vatten på maten och undrade vad de skulle äta nu. Han slog henne sedan med knytnäven i huvudet igen vilket gjorde ont. När de kom

tillbaka sa han åt henne att dricka en full kaffekopp med smutsigt vatten, vilket var blandat med matrester, gammal olja och diskmedel. Hon drack två klunkar och svalde det då hon annars fått motta ytterligare slag. Hon upplevde händelsen som mycket förnedrande. Av de slag hon fått, fick hon ont och små bulor men inte så allvariga som vid andra tillfällen. Hon mådde mycket psykiskt dåligt under december.

Robin Nguyen har uppgivit att han inte känner igen den händelse Karin Serrano Silva beskrivit och att de kaffekoppar hon omtalat använts vid endast ett tillfälle och inte under den angivna tiden.

#### Tingsrättens bedömning

Karin Serrano Silva har berättat detaljerat, om vad som inträffat och om den förnedring det inneburit att dricka smutsigt vatten. Tingsrätten finner inte att anledning förekommer att ifrågasätta hennes uppgifter. Då det inte såvitt framkommit uttalats några direkta hot ska gärningen bedömas som ofredande.

#### **Åtalspunkten u**

Robin Nguyen har förnekat gärningen.

Karin Serrano Silva har berättat att hon den här dagen var på väg in på toaletten när Robin Nguyen slog igen dörren hårt så att den träffade henne och hon tappade andan. Hon tror inte att det var en olyckshändelse då han tittade på henne.

Robin Nguyen har uppgivit att han inte vet vilken situation Karin Serrano Silva beskriver.

### Tingsrättens bedömning

Tingsrätten finner inte genom vad som framkommit att det kan anses utrett att Robin Nguyen gjort sig skyldig till en uppsåtlig misshandel på denna punkt, varför den åtalade gärningen ska ogillas.

### **Punkten v**

Robin Nguyen har erkänt gärningen.

Karin Serrano Silva har berättat följande; Vid det här tillfället satt de framför Robins dator och han skulle beställa något från H&M. Han försökte öppna ett nytt konto i hennes namn, men då hon redan hade ett konto försökte hon rätta honom. Han blev då sur och slog på skärmen så att den gick sönder. De gick till toaletten och hon såg hur han tog en rakhyvel, tog av skyddslocket, tog tag i hennes arm och började skära henne. Han höll i skaftet på hyveln och tryckte bladet mot hennes hud och skar jättesnabbt. Hon var chockad när hon blodet rann. Därefter tog han hennes andra arm och skar i den på samma sätt. Sedan han skurit färdigt sa han att hon inte borde ha sagt något utan öppnat ett nytt konto. Hon grät, höll upp sina armar och nickade när han sa det. När han skurit färdigt tog han toalettpapper och försökte torka bort blodet. Han lindade sedan toalettpapper runt hennes armar och band tejp runt. Det droppade blod på en handduk och på golvet, men hon blödde inte kraftigt. Hon grät och skakade av rädsla. Hon hade ont av skadorna efter händelsen och det sved när hon duschade.

Robin Nguyen har berättat: Han satt och försökte beställa något via internet när Karin försökte tala om att hon hade ett konto, Han reagerade fel och slog sönder datorn. De gick till toaletten där han tog en rakhyvel och skar Karin på armarna. Han vill minnas att han skar henne mellan 5 - 10 gånger men han skar inte så djupa

sår Det kom lite blod och han torkade bort det och band om såren med papper. Dagen därpå köpte han plåster. Han bytte sedan plåster när det behövdes tills såren läkt. Vad som framgår av rättsläkarens intyg att fråga varit om åtta skärsår på höger och tio på vänster arm kan stämma. Karin gjorde ingenting för att komma undan medan han skar

#### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har erkänt gärningen. Hans erkännande stöds av vad Karin Serrano Silva berättat och av den skriftliga bevisning, varför åtalet är styrkt i den delen. Gärningen är att bedöma som misshandel som inte är ringa.

#### **punkten w**

Robin Nguyen har erkänt gärningen.

Karin Serrano Silva har uppgivit följande: Hon hade varit och besökt sin jobbcoach och hade peruken på sig. När hon kom kontrollerade Robin peruken varvid han såg att ett hårspänne stack fram under denna. Han blev arg och slog henne ett par gånger. Därefter hämtad han en sax som han höll som när man klipper och slog henne på låren och vaderna. Hon försökte hoppa undan men träffade vid flera tillfällen av saxen och det gjorde ont. Saxen gick sönder och Robin hämtade en annan mindre sax och fortsatte att slå med den. Av slagen fick hon stora blåmärken på benen. Efteråt hade hon ont och svårt att gå.

Robin Nguyen: Vid det här tillfället befann han och Karin sig på toaletten. Han skulle straffa Karin för att hon pratat för högt. Han ville att hon skulle prata med låg röst. Han slog Karin med ca tio slag med den större saxen tills denna gick sönder. Karin stod framför honom och böjde sig ner och slog henne på benen. Sedan den större saxen gått sönder tog han en mindre sax och fortsatte slå ett eller två slag.

Anledningen till att han inte slog flera slag var att saxen var så liten att han inte fick in sina fingrar där man ska sticka in dessa och det gjorde då ont när han slog. Karin grät när han slog och hon sträckte ut armarna och sa snälla Bobo. Han besinnade sig då och slutade.

#### Tingsrättens bedömning

Parterna har berättat samstämt om händelsen och vad de uppgivit vinner stöd av den skriftliga bevisningen. Åtalet är styrkt. Gärningen är att bedöma som misshandel av normalgraden.

#### **Punkten x**

Robin Nguyen har vidgått att han slagit Karin Serrano Silva på sätt påstås i denna punkt och uppgivit att händelsen ägde rum före det att parterna flyttade samman.

Karin Serrano Silva har berättat i huvudsak följande: Robin var sur på henne och slog henne i nedre delen av ryggen. Han bad henne därefter att lägga sig på rygg. Han drog upp hennes tröja och räckte över hennes ansikte och slog henne i magen med knytnävarna. Hon förstod vad han tänkte göra och spände magmusklerna så att det inte skulle göra så ont. Om hon gav något ljud ifrån sig när han slog sa han att hon skulle få straffslag, fem eller tio slag. Hon uppskattar att hon fick motta sammanlagt 20 slag. Av slagen blev hon röd och svullen.

Robin Nguyen: Karin låg vid det här tillfället på sängen och han blev arg på henne för någonting. Han drog upp hennes tröja och slog henne i magen. Han tror inte att hennes ansikte var täckt för han såg henne när hon blev rädd. Han slog ett eller två slag i mellangärdet på henne och då hon gjorde ljud ifrån sig sa han att det blev fem slag till. Han minns inte hur många slag han slog, men han tror inte att det var så

många som Karin säger. Händelsen inträffade före det att han flyttade ihop med Karin.

#### Tingsrättens bedömning

Genom vad parterna berättat är det styrkt att Robin Nguyen tilldelat Karin Serrano Silva ett flertal knytnävsslag i magen när hon legat på sängen. Genom vad som framkommit finner tingsrätten dock inte att det utrett att Robin först täckt över hennes ansikte såsom påstås. Gärningen har inneburit smärta och blåmärken och är inte att bedöma som ringa brott.

#### **punkten y**

Robin Nguyen har förnekat brott.

Karin Serrano Silva har berättat: Händelsen inträffade under jullovet 2010. De satt framför TV:n och Robin plattade håret med sin lilla plattång. Av någon anledning som hon inte minna blev han sur och brände henne ovanför bröstet. Han gick därefter och tog kallt vatten på sina händer och tryckte det mot det ställe där hon blivit bränd. Det gjorde ont men blev inget ärr.

Robin Nguyen har uppgivit följande: Han känner inte igen den händelse Karin beskriver. Den lilla plattången hade han fått av sitt ex. och Karin förbjöd honom att använda den för att han fått den eller för att sladden var trasig. Han har endast bränt Karin med plattång en gång.

### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har bestämt förnekat denna händelse. Med hänsyn härtill och till att det genom vad Karin Serrano Silvas berättat inte kan uteslutas att fråga varit om en olyckshändelse ska åtalet inte bifallas såvitt gället denna gärning.

### **Punkten z**

Robin Nguyen har erkänt gärningen.

Karin Serrano Silva har berättat att händelsen inträffat strax före det att Robin Nguyen blev gripen. Hon har sagt att Robin blev sur på henne, De gick till toaletten där Robin slog henne på låren och rygglutet med en sked han tagit med sig. Han snärtade med skeden mer än tio gånger och hackade mot hennes lår med framsidan av skeden. Det gjorde väldigt ont och hon fick lila streck och blåmärken. Robin accepterade att hon hade kontakt med Arbetsförmedlingen och sin jobbcoach och i samband med ett besök där, anmälde hon vad hon var utsatt för.

Robin Nguyen har uppgivit: Det är riktigt att han vid det här tillfället slog Karin med en matsked av metall på fram- och baksidan av låren och på vaden. Även vid det här tillfället blev han arg för att Karin pratade för högt. Han slog med den runda delen av skeden och snärtade när han slog, Karin blev ledsen och grät.

### Tingrättens bedömning

Robin Nguyen har berättat om händelsen i enlighet med vad Karin Serrano Silva berättat. Deras uppgifter vinner också stöd av den skriftliga bevisningen. Gärningen, som är att bedöma som misshandel av normalgraden är styrkt.



### Rubricering

Robin Nguyen har i målet övertygats om ett stort antal gärningar riktade mot Karin Serrano Silva under den tid de varit tillsammans, från början av sommaren 2010 till dess att Robin Nguyen frihetsberövades i målet i december 2011. Under tiden slutet av juli 2011 till dess Robin Nguyen frihetsberövades har de sammanlevt under äktenskapsliknande förhållande.

Karin Serrano Silva har utsatts för grov misshandel och misshandel vid flera tillfällen samt olaga hot, olaga tvång, ofredande och övergrepp i rättssak. Robin Nguyen har vidare utsatt Karin Serrano Silva för upprepade kränkningar av hennes integritet och gärningarna har varit ägnade att skada hennes självkänsla. För de misshandelsfall som upptas i punkterna f, k, l, och m ska Robin Nguyen fällas till ansvar för grov misshandel. Övriga gärningar begångna före den tidpunkt Karin Serrano Silva och Robin Nguyen flyttade samman är att bedöma som grov fridskränkning och de gärningar Robin Nguyen övertygats om efter denna tid är att bedöma som grov kvinnofridskränkning.

### Påföljd

Robin Nguyen förekommer i belastningsregistret endast såvitt avser ett meddelat kontaktförbud den 23 december 2011 mot Karin Serrano Silva.

I inhämtad personutredning uttalas att Robin Nguyen lever under ordnade förhållanden och att någon uppgift om missbruk inte framkommit.

Tingsrätten beslutade om inhämtande av läkarintyg enligt 7 § lagen om särskild personutredning i brottmål. I bedömningen av detta uttalas att det inte förelegat misstanke om allvarlig psykisk störning vid gärningen eller vid undersökningen och att det inte förelåg skäl för rättspsykiatrisk undersökning. Den undersökande

läkaren Jan Ahlström, har i vittnesförhör uppgivit att han upplevt Robin Nguyen som omogen, naiv, orolig och oerfaren och att denne kan befaras fara illa i en fängelsemiljö. Jan Ahlström har uppgivit att Robin Nguyen torde vara i behov av att genomgå något program med inriktning på aggressionsträning för att lära sig hanterta situationer där han befinner sig i överläge.

#### Tingsrättens bedömning

Robin Nguyen har genomgått ett stort antal gärningar riktade mot Karin Serrano Silva innehållande kränkningar, hot, allvarligt våld bl a slag med tillhygge, sparkar mot huvud och kropp, stryptag, bränna med plattång och skärningar med rakblad. Det sammantagna staffvärdet är högt och en frivårdspåföljd kan med hänsyn till det inte komma ifråga. Tingsrätten ifrågasätter inte att Robin Nguyen är i behov av den programverksamhet Jan Ahlström angivit men bedömer att sådan behandling kan arrangeras under ett fängelsestraff. Det sammantagna straffvärdet är mycket högt. Robin Nguyen har övertygas om inte mindre än fyra fall av grov misshandel och han har i flera fall övertygats om misshandelsfall, som utan att vara grova, har relativt höga straffvärden. Gärningarna har inneburit stort lidande för Karin Serrano Silvar, som i flera fall känt rädsla för sitt liv. De enskilda tillfällena har i vissa fall varit utdragna vilket också inneburit stort lidande. Vid bestämmandet av fängelsestraffets längd har tingsrätten beaktat att Robin Nguyen vid tiden för gärningarna varit endast 19 respektive 20 år gammal.

#### Skadestånd

Robin Nguyen har medgivit Karin Serrano Silvas kostnader för resor till läkare med undantag av resan från föräldrahemmet till läkare i Kalmar den 27 december 2011. Beträffande detta yrkande har han invänt att kompetens borda ha funnits på närmare håll och medgivit resa från Nybro till Kalmar, 7 mil. Mot övriga fordrade kostnader för resor till läkare har någon invändning inte gjorts..Fordrade kostnader för

sjukvårdskostnader har vitsordats i och för sig, varvid invändning dock gjorts om att kostnaderna borda ha omfattats av högkostnadsskyddet. 900 kr har medges för sjukvårdskostnader. Fordrad ersättning för anlitan­de av kiropraktor har bestritts då behov därav inte styrkts. Kostnader för åtgärdande av tandskada har bestritts på den grund att Robin Nguyen förnekat att han åsamkat denna skada. Han har medgivit 15 000 kr i ersättning för sveda och värk och 60 000 kr i ersättning för kränkning. Vad slutligen gäller ersättning för ärr har Robin Nguyen medgivit ett belopp om 10 000 kr, men gjort gällande att frågan är för tidigare väckt.

Målsägandebiträdet har uppgivit att fråga ställts till sjukvården angående högkostnadsskydd varvid svaret blivit att detta inte omfattar aktuella skador.

Karin Serrano Silva har som skriftlig bevisning åberopat kvitton för sjukvård och resor, läkarintyg samt av åklagaren ingivna utlåtanden och fotografier.

#### Tingsrättens bedömning

Genom vad som framkommit finner tingsrätten att samtliga resor till läkare varit nödvändiga och att ersättning ska utgå med fordrade belopp. Vidare är det visat att samtliga läkarbesök och besök hos kiropraktor föranletts av det våld som Robin Nguyen utsatt Karin Serrano Silva för. Då kostnaderna inte täckts av något högkostnadsskydd ska ersättning utgå även för dessa kostnader.

Fordrad ersättning för sveda värk överensstämmer med gällande praxis. Försvaret har i den delen invänt att det funnits perioder som varit lugnare då Karin Serrano Silva utsatts för inget eller endast ringa våld. Tingsrätten finner dock att det måste beaktas att Karin Serrano Silva, även under de perioder som varit lite lugnare, lev­ t under pressen att våldsamheter kan komma att uppstå. Fordrat belopp är skäligt.

Gärningen har inneburit en mycket allvarlig kränkning av Karin Serrano Silva. Tingsrätten bestämmer ersättningen härför till 100 000 kr.

Från tillfället då Karin Serrano Silva blivit bränd har hon ett flertal ärr på kroppen. Tingsrätten finner att den beräkning målsägandebiträdet gjort i den delen väl överensstämmer med gällande praxis och ersättning ska utgå med fordrat belopp.

#### Särskilda yrkanden

Robin Nguyen har uppgivit att han inte har någon erinran mot det särskilda yrkandet utom såvitt gäller bältesspannet och den lilla plattången (BG3023 p 2). Skulle det visa sig att nämnda föremål använts som brottsverktyg har han dock ingen erinran.

Robin Nguyen har medgivit kvarstadsyrkandet.

#### Tingsrättens bedömning

Tingsrätten har i målet funnit visat att Robin Nguyen under misshandeln i punkten m använt bältesspannet både till att hota Karin Serrano Silva med och till att slå henne med under misshandeln. Det särskilda yrkandet avseende detta är lagligen grundat och ska vinna bifall. Vad härefter gäller locktången i beslaget 2011-0800-BG3023 p 2 har tingsrätten ogillat den åtalspunkt i vilken denna påstått ha använts som brottsverktyg. Yrkandet rörande nämnda locktång ska ogillas och beslaget hävas.

Mot det särskilda yrkandet i övrigt har någon invändning inte gjorts och yrkandet ska vinna bifall i dessa delar.

KALMAR TINGSRÄTT  
Målenhet 3  
3:1

**DOM**

B 4681-11

Övrigt

Robin Nguyen ska förpliktas betala avgift till brottsofferfonden.

Kostnaderna för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

Då det alltjämt föreligger risk att Robin Nguyen återfaller i brott ska han kvarbli i häkte tills domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (Dv 400)

Överklagande ges in till tingsrätten senast den 24 februari 2012 och ställs till Göta hovrätt

Kristina Almqvist

**AVRÄKNINGSUNDERLAG**; se aktbilaga 56



## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

#### **Beslut i övriga frågor**

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

#### **Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om**

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.